

lonely planet

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

# DUBLÍN

DE CERCA

Nº1  
LA GUÍA DE  
DUBLÍN  
MÁS VENDIDA

lonely  planet

LO MEJOR • VIDA LOCAL • GUÍA PRÁCTICA

# DUBLÍN

**DE CERCA**

NEIL WILSON



# Sumario

## Puesta a punto 4

Las mejores experiencias..4

Dónde comer .....10

Dublín en un plato.....12

Dónde beber .....14

Dublín en una copa.....16

De compras .....18

Ocio ..... 20

Museos y galerías ..... 21

Arquitectura..... 22

Para niños..... 23

Otra cara de Dublín ..... 24

Fiestas y festivales..... 25

Turismo responsable ..... 26

Cuatro días perfectos ..... 28

Lo esencial..... 30

Barrios de Dublín ..... 32

## Explorar Dublín 34

Grafton St  
y alrededores .....37

Merrion Square  
y alrededores .....61

Temple Bar .....77

Kilmainham y  
Liberties.....91

Norte del Liffey .....111

Docklands.....127

El sur.....137

## Circuitos a pie

Paseo por  
St Stephen's Green ..... 46

Lo mejor del Dublín  
georgiano..... 66

Tiendas secretas  
de Temple Bar .....80

Dublín vikingo  
y medieval..... 98

Entre la naturaleza  
de Phoenix Park..... 108

Recorrido por el norte....114

Legado oculto  
de Docklands.....128

## Guía práctica 144

Antes de partir ..... 146

Cómo llegar .....147

Cómo desplazarse.....147

Información esencial .... 149

Índice.....155

## Imprescindible

Trinity College..... 38

Castillo de Dublín ..... 42

Chester  
Beatty Library ..... 44

National Museum of  
Ireland – Archaeology.... 62

National Gallery ..... 64

Catedral de  
Christ Church.....78

Guinness Storehouse..... 92

Catedral de St Patrick.... 94

Kilmainham Gaol ..... 96

Hugh Lane Gallery ..... 112

# Las mejores experiencias

Descubrir el pasado en el National Museum of Ireland – Archaeology (p. 62)

Puesta a punto Las mejores experiencias



**Saber cómo preparan la cerveza en la Guinness Storehouse (p. 92)**



ANTON\_JVANOV/SHUTTERSTOCK ©

**Explorar el elegante campus del Trinity College (p. 38)**



TRABANTOS/SHUTTERSTOCK ©

**Visitar St Patrick, cuna irlandesa del cristianismo (p. 94)**



SANKHANPHOTOGRAPHY/SHUTTERSTOCK ©

# El autor



## Neil Wilson

Su carrera como escritor de viajes a jornada completa comenzó en 1988 y desde entonces ha trabajado en más de 90 obras para distintas editoriales, incluidas las Lonely Planet de Irlanda y Escocia. Lleva colaborando en la guía de Irlanda desde el 2003, y en la de Dublín, desde el 2008.

### geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona  
viajeros@lonelyplanet.es  
www.geoplaneta.com – www.lonelyplanet.es

### Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublín D08 TCV4, Irlanda  
www.lonelyplanet.com  
Contacta con Lonely Planet en: [lonelyplanet.com/contact](http://lonelyplanet.com/contact)

### Dublín de cerca

5ª edición en español – junio del 2024  
Traducción de *Dublín*, 7ª edición – mayo del 2024  
© Lonely Planet Global Limited  
1ª edición en español – enero del 2008

### Editorial Planeta, S.A.

Av. Diagonal 662-664, 7º. 08034 Barcelona (España)  
Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet  
Global Limited, Digital Depot,  
The Digital Hub, Dublín, D08 TCV4, Irlanda

- © Textos y mapas: Lonely Planet, 2024
- © Fotografías 2024, según se relaciona en cada imagen
- © Edición en español: Editorial Planeta, S.A., 2024
- © Por la traducción del texto: Jorge García, 2024

ISBN: 978-84-08-28720-9  
Depósito legal: B. 2.471-2024  
Impresión y encuadernación: Unigraf  
Printed in Spain – Impreso en España

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirigete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web [www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com) o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a [www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property](http://www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property).

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como **papel ecológico** y procede de bosques gestionados de manera **sostenible**.

*“Una pequeña capital con una gran reputación, Dublín es una de las ciudades más fascinantes de Europa, un sueño lluvioso que ha cautivado la imaginación de todo el que recorre sus calles. Historia, patrimonio y una energía vibrante que invita a disfrutar al máximo.”*

### Para llegar al corazón de la ciudad

- ▶ Las mejores experiencias
- ▶ Vida local
- ▶ Circuitos a pie e itinerarios para cada día
- ▶ Mapa desplegable
- ▶ Lo imprescindible de cada barrio
- ▶ Las mejores opciones para comer, beber, ir de compras y visitar museos

geoPlaneta 

10343490



9 788408 287209

